

УДК 378.147:811

Костенко Наталья Ростиславовна
кандидат педагогических наук, доцент,
доцент кафедры лингводидактики
и методики обучения иностранным языкам

Минский государственный лингвистический
университет
г. Минск, Беларусь

Kastsenka Natallia
PhD in Pedagogy, Associate Professor,
Associate Professor of the Department
of Linguodidactics and Methodology
of Teaching Foreign Languages

Minsk State Linguistic University
Minsk, Belarus
natalia.aniskovich@mail.ru

ИНТЕРАКТИВНЫЙ АСПЕКТ УСТНОГО ИНОЯЗЫЧНОГО ОБЩЕНИЯ

INTERACTIVE ASPECT OF ORAL COMMUNICATION IN A FOREIGN LANGUAGE

В статье рассматриваются особенности интеракции как важной составляющей процесса эффективного общения. В работе выявляются специфические характеристики понятий *контакт* и *воздействие* как неотъемлемых составляющих интеракции. Особое значение придаётся регулятивной функции процесса общения, благодаря учету которой обеспечивается целостность речевого высказывания. Представлены некоторые предпосылки актуального речевого поведения учащихся в ходе интеракции.

К л ю ч е в ы е с л о в а: *устное речевое общение; интеракция; речевое взаимодействие; речевое воздействие; контактность; смена речевых ходов; стратегии и тактики.*

The article deals with the features of interaction as an important component of the process of effective communication. The work reveals the specific characteristics of the concepts of *contact* and *impact* as integral components of interaction. Particular importance is attached to the regulatory function of the communication process, due to which the integrity of the speech utterance is ensured. Some recommendations for the actual speech behavior of students in the course of interaction are presented.

Key words: *oral speech communication; interaction; speech interaction; speech impact; contact; change of speech move; strategy and tactics.*

Становление открытого общества связывают с процессами массовой социальной и межкультурной коммуникации. Это требует активного применения в образовательной практике диалогических и коммуникативных технологий. В связи с этим представляется актуальным уточнение особенностей интерактивного аспекта общения на иностранном языке.

Под **общением** чаще всего понимают взаимодействие или форму взаимодействия людей как субъектов совместной деятельности в процессе их

общественных и трудовых отношений. Речевое взаимодействие – «это систематически устойчивое выполнение действий, которые направлены на то, чтобы вызвать ответную реакцию со стороны партнера, при этом вызванная реакция, в свою очередь, порождает реакцию воздействующего» [1, с. 84]. Только при наличии взаимодействия (интеракции) общение и имеет место. Будучи связью между участниками общения, которая фиксирует не только обмен знаками, меняющими поведение другого партнера, но и организацию совместных действий, оно позволяет его участникам реализовать некоторую общую деятельность.

В ходе интеракции имеет место речевое воздействие субъектов друг на друга и изменение их состояния [2]. Поскольку в большинстве случаев речевая активность людей направлена на то, чтобы побудить собеседника действовать в интересах говорящего, общение можно рассматривать с позиций социального контроля. Этот подход позволяет говорить о существовании специфических коммуникативных техник, нацеленных на подчинение собеседника. Существуют также особые когнитивные категории, где речевое воздействие планируется, то есть осознается говорящим как стратегическая задача.

Речевое воздействие характеризуется целенаправленностью и описывается с позиций одного из коммуникантов, когда он рассматривает себя как субъекта воздействия, считая своего собеседника объектом. Быть субъектом речевого воздействия – это значит регулировать деятельность своего собеседника. Речевое воздействие является неотъемлемым компонентом речевого взаимодействия, так как в общении коммуниканты пытаются достичь определенных неречевых целей, ведущих в итоге к регуляции деятельности собеседника.

Воздействием может быть: побуждение; сообщение факта, явления, качества; выражение отношения; установление и поддержание речевого и общего контакта и др.

Интеракцией – примыкание, отмежевание, координация, исполнение, подтверждение, отказ и др.

Побуждением, в свою очередь, могут быть: приказ, распоряжение, требование, настояние, рекомендация, совет, угроза, предупреждение, разрешение или отказ и др.

Все названные категории относятся к тактическим функциям говорения и коммуникативного взаимодействия. Они могут быть выражены как эксплицитно, так и имплицитно.

Интеракции присуща **контактность**, которая понимается как степень сближения во времени, пространстве произносимого сообщения и его восприятия. Контактность предполагает общность психического состояния собеседников и установление благоприятных взаимоотношений между ними. Эта общность возникает, прежде всего, на основе совместной мыслительной деятельности, т.е. речевые партнеры должны решать совместные проблемы,

обсуждать значимые для обеих сторон вопросы. При этом контактность как свойство общения может быть *смысловой*, когда ситуация принята обоими собеседниками, или *личностной*, когда ими принят предмет обсуждения. Личностная контактность достигается за счет общих интересов партнеров по общению, их мотивов, общих целей, установок; психологического «единства» групп общающихся людей; наличия потенциальной взаимодополняемости партнеров по общению, когда каждый из них на основе системы ролевых ожиданий предполагает, что собеседник владеет определенной информацией; динамики общения. Контактность также проявляется в способности человека мобилизовать все имеющиеся средства для достижения контакта (владение состоянием, телом и мимико-выразительными средствами, настроенность на контакт), в умении изменять в зависимости от ситуации своей открытости и избираемые средства воздействия, во владении ситуацией общения в целом.

Кроме того, установление контакта предназначено для взаимной оценки, первичной коммуникативной адаптации и преднастройки говорящих по отношению друг к другу. Нормальный межличностный контакт обеспечивает эмоционально положительный настрой, активизирует мысль, снимает внутреннюю напряженность и создает ощущение удовлетворенности у говорящих. Научиться входить в контакт можно только в условиях достаточной практики реального общения, включение учащихся в которое целесообразно организовывать посредством создания естественных ситуаций общения и их систематического варьирования.

Для процесса интеракции характерны:

- взаимосвязь участников, обеспечивающих взаимные действия, которые находят выражение в установлении и поддержании контакта;
- взаимозависимость и взаимовлияние общающихся; данная характеристика определяет наличие не только информативной, но и прагматической функции речевого взаимодействия;
- взаимная активность участников, проявляющаяся в согласованности действий (использование «подсказок», взаимодополнений) [3].

Интеракции присущи предметность и коммуникативность.

Предметное взаимодействие ориентировано на формирование определенной системы знаний, навыков, умений.

Содержание *коммуникативного взаимодействия*, которое порождается предметным, составляет обмен мыслями, взглядами, интересами, связанными с предметным взаимодействием. Предметный аспект интеракции порождает коммуникативный, который, в свою очередь, обеспечивает продуктивность предметного. Если при реализации коммуникативной функции речевое взаимодействие направлено на содержательный компонент и ориентировано на формирование определенной системы знаний, навыков, умений, то реализация регулятивной функции в большей степени связана с организационно-деятельностным компонентом.

Взаимодействие может быть социально-ориентированным и личностно-ориентированным [4]. Главными компонентами личностно-ориентированного общения выступают люди и их взаимоотношения, что находит отражение в речевом воздействии.

Социально-ориентированное общение направлено на изменение совместной деятельности людей. В данном виде общения предметом является не конкретный человек, а социальное взаимодействие внутри определенного социального коллектива. В сущности, такое общение есть процесс внутренней организации этого социального коллектива – увеличения его сплоченности, повышения уровня информированности и др.

Личностно-ориентированное общение – это общение, означающее целенаправленное воздействие на формирование и изменение отдельной личности в процессе коллективной или «индивидуальной», но социально опосредованной деятельности. Каждый из партнеров по общению, вступая в контакт друг с другом, имеет свой мотив и ставит перед собой определенную цель, достижение которой осуществляется путем постановки коммуникативных задач и реализации намерений. Таким образом, интеракция как мотивированная и целенаправленная деятельность особого рода предполагает поэтапное взаимодействие людей.

В ходе устного речевого общения происходит обмен мнениями, опытом, способами деятельности и результатами, воплощенными в материальной и духовной культуре. Рациональное и эмоциональное взаимодействие людей выявляет и формирует общность их мыслей, взглядов, сплоченность и солидарность, характерные для коллектива. Личностные отношения в процессе общения носят творческий характер, а не просто выполняют функцию передачи или приема сообщений. Следовательно, общение определяется не только тем, насколько один человек понимает другого, но и тем, что он вносит в процесс их интеракции. Главными в ходе речевого взаимодействия являются складывающиеся в процессе общения личные взаимоотношения, именно они составляют основное содержание общения.

В процессе интеракции проявляются социально-психологические характеристики коллективной деятельности: мотивированность, целенаправленность, подготовленность, организованность, эмоциональность, интегрированность [5].

Главным фактором, регулирующим поведение субъекта в процессе группового взаимодействия, выступает *мотивированность*. Мотивы часто совпадают с деятельностью в целом, а цели с отдельными действиями. Под влиянием мотивов происходит выбор субъектом вида деятельности для достижения им конкретных целей. Так, реализуется направляющая функция мотивов. Регулирующая функция состоит в том, что деятельность носит разносторонний характер, что связано прежде всего с иерархией мотивов деятельности.

Готовность речевых партнеров к достижению поставленных целей совместной деятельности проявляется в ее **целенаправленности**. Цель коллективной деятельности прежде всего является исходным пунктом развертывания всех форм внутригрупповой активности, она служит организационным и системообразующим началом интеракции. Ее можно рассматривать как феномен опережающего отражения будущего результата, который определяет характер деятельности коллектива.

Подготовленность предполагает готовность членов коллектива к деятельности, сформированность необходимых знаний, навыков и умений.

Что касается **организованности** процесса интеракции, то это прежде всего способность участников взаимодействия активизировать своих членов в организационном отношении, способность организационной сплоченности, референтности группы для ее членов.

Эмоции отражают общую мотивационно-динамическую настройку в виде желания или нежелания, вероятности или невероятности тех или иных событий. **Эмоциональный компонент** интеракции включает все то, что связано с состоянием участников речевого общения: положительные и отрицательные эмоциональные состояния, конфликтность состояний (внутриличностную, межличностную), эмоциональную чувствительность, удовлетворенность собой, собеседником.

Интегрированность группы – это внутреннее единство составляющих ее элементов, которое определяется плотностью функциональных связей, частотой и интенсивностью контактов между участниками взаимодействия. Интегрированность проявляется в структурированности речевого взаимодействия, четкости и конкретности взаимного распределения функций, прав и обязанностей, ответственности членов группы.

В методических исследованиях функции общения, как правило, сводятся к следующим основным: информационной, регулятивной, ценностно-ориентационной и этикетной [4]. Для совместной деятельности чрезвычайно важна регулятивная функция. Регуляция осуществляется посредством смены коммуникативных ролей, которая подчиняется определенным правилам:

1) право на роль говорящего имеет тот участник общения, который подаст сигнал взять на себя роль говорящего. Если никто из участников общения не производит очередной речевой ход, то право на продолжение сохраняется за первым говорящим;

2) говорящий сам передает свою коммуникативную роль. В этом случае он должен произвести тематическую установку для последующего речевого хода;

3) передача ролей регламентируется организатором данного речевого общения в организованных диалогах-полилогах.

Переключение ролей говорящего и слушающего регулируется как специальными речевыми действиями (для прерывания, сохранения, перехода инициативы и др.), так и экстралингвистическими действиями (жестами, мимикой, паузами и др.).

Для обеспечения целостности речевого высказывания необходимо обучить учащихся определенным речевым ходам, владение которыми обеспечивает логичность построения высказывания. Изучающим иностранный язык необходимо научиться различать цели коммуникативных актов и освоить способы достижения данных целей через языковые формы.

Каждая коммуникативная задача в ходе интеракции может быть решена лишь в случае, если участники владеют стратегией и тактикой ее выполнения. Осуществление речевой стратегии в процессе интеракции начинается с прогнозирования предстоящего речевого взаимодействия. Говорящий, еще до речевого акта, располагает информацией о предстоящем речевом событии, о когнитивных пресуппозициях (своих и партнера), о ситуации или контексте общения. Ему может быть присуща способность гибкого использования различных видов информации, поэтому планирование высказывания, как и любая другая комплексная обработка информации, является стратегическим процессом, в результате которого в сознании говорящего конструируется ментальное представление о будущем речевом событии. Прогноз предстоящей коммуникации строится на основе представлений о речевом акте, речевом взаимодействии и речевой ситуации в целом. Эти представления обуславливают стратегический выбор значимых единиц разных уровней и способов их организации, т.е. конструирование связного текста, оптимального для решения говорящим коммуникативной задачи.

Актуальное речевое поведение учащихся в ходе интеракции является результатом их субъективного восприятия ситуации общения, а моделирование обстановки определяется не языковыми структурами, а жизненным опытом, структурами норм поведения [6]. Соответственно, овладение иностранным языком как процессом интеракции предполагает раскрытие и совершенствование когнитивных ресурсов, позволяющих осуществлять адекватный анализ и интерпретацию ситуации общения [7], планирование говорящим речевого действия, а также выделение сложной системы правил регуляции совместных действий в актах общения. Это ориентирует образовательный процесс на использование учащимися в ходе иноязычного общения стратегий, тактик, конвенций и правил речевого взаимодействия, что связано с когнитивным аспектом процесса овладения общением, подразумевающим социально-когнитивную активность учащихся, которая направлена на осмысление социальных процессов, осознание себя как личности и обогащение языковой картины мира.

Изложенные особенности интерактивного аспекта устного иноязычного общения позволяют заключить, что интеракция является существенным его

компонентом. Именно интерактивный способ общения делает возможным речевое взаимодействие собеседников и адекватное решение коммуникативной задачи. Моделирование речевого взаимодействия позволяет синтезировать все способы общения и тем самым обеспечить его эффективность.

ЛИТЕРАТУРА

1. Щепаньский, Я. Ю. Элементарные понятия социологии / Я. Ю. Щепаньский. – М. : Прогресс, 1969. – 240 с.
2. Зимняя, И. А. Педагогическая психология / И. А. Зимняя // Ростов н/Д. : Феникс, 1997. – 480 с.
3. Парыгин, Б. Д. Общение как взаимодействие / Б. Д. Парыгин // Основы социально-психологической теории. – М. : Мысль, 1971. – С. 247–251.
4. Бим, И. Л. Цели обучения иностранному языку в рамках базового курса / И. Л. Бим // ИЯШ. – 1996. – № 1. – С. 48–52.
5. Платонов, Ю. П. Психология коллективной деятельности : Теорет.-метод. аспект / Ю. П. Платонов. – Л. : Изд-во Ленингр. гос. ун-та, 1990. – 180 с.
6. Леонтьев, А. А. Психология общения : учеб. пособие / А. А. Леонтьев. – 2-е изд., испр. и доп. – М. : Смысл, 1997. – 364 с.
7. Немов, Р. С. Социально-психологический анализ эффективной деятельности коллектива / Р. С. Немов. – М. : Педагогика, 1984. – 201 с.

Поступила в редакцию 29.11.2021